



## Restaurant Tai'an Table closes one day after winning Michelin star

Just one day after receiving a star in Shanghai's first Michelin Guide, Tai'an Table has been shut down. Apparently, the restaurant was operating without a license, and the police was informed by jealous competitors. German chef Stefan Stiller said online that he did not mean to violate any law and that a new place was under renovation. Meanwhile, Michelin has responded that they judge the quality of the restaurant, not whether it is properly licensed or not.

### 泰安门在成为米其林一星餐厅一天后就关门了

在收到上海第一个米其林指南的一颗星仅仅一天以后，泰安门就关门了。好像，这家餐厅运营的时候没有执照，警察是从嫉妒泰安门的竞争者那里知道的。德国的主厨 Stefan Stiller 说他不是有意违反法律，而且有一个新的地方在装修中。同时，米其林已经回应了，他们鉴定的是饭店的质量，不是有没有合适的执照。

tàianmén zài chéngwéi mǐqílín yīxīng cāntīng yì tiān hòu jiù guānmén le  
泰安门 在 成 为 米 其 林 一 星 餐 厅 一 天 后 就 关 门 了

zài shōu dào shànghǎi dì yí ge mǐqílín zhǐnán de yī kē xīng jǐn jǐn yì tiān yǐhòu,  
在 收 到 上 海 第 一 个 米 其 林 指 南 的 一 颗 星 仅 仅 一 天 以 后 ，  
tàiānmén jiù guān diàn le。hǎoxiàng, zhè jiā cāntīng yùnyíng de shíhòu méi yǒu  
泰 安 门 就 关 店 了。好 像 ， 这 家 餐 厅 运 营 的 时 候 没 有  
zhízhào, jǐngchá shì cóng jí dù tàiānmén de jìngzhēng zhě nà lǐ zhīdào de。dé  
执 照 ， 警 察 是 从 嫉 妒 泰 安 门 的 竞 争 者 那 里 知 道 的。德  
guó de zhǔchú Stefan Stiller shuō tā bú shì yǒuyì wéifǎn fǎlǜ, érqiě yǒu yí ge xīn  
国 的 主 厨 Stefan Stiller 说 他 不 是 有 意 违 反 法 律 ， 而 且 有 一 个 新  
de dìfāng zài zhuāngxiū zhōng。tóngshí, mǐqílín yǐjīng huíyìng le, tāmen jiàn  
的 地 方 在 装 修 中 。 同 时 ， 米 其 林 已 经 回 应 了 ， 他 们 鉴

TailorMade Chinese Center

Beijing office: +86 (0)10 57 14 75 46

Shanghai office: +86 (0)21 60 34 41 53

Email: [welcome@tailormadec.com](mailto:welcome@tailormadec.com)

[www.tailormadechinese.com](http://www.tailormadechinese.com)



dìng de shì fàndiàn de zhìliàng, bú shì yǒu méi yǒu héshì de zhízhào。  
定的是饭店的质量，不是有没有合适的执照。

## Vocabulary

Character	Pinyin	Category	English
成为	chéngwéi	v.	to become
米其林	mǐqílin	n.	Michelin
星	xīng	n.	star
指南	zhǐnán	n.	guide
颗	kē	m.w.	measure word for star
仅仅	jǐnjǐn	adv.	only/just
好像	hǎo xiàng	adv.	apparently
运营	yùnyíng	v.	to operate
执照	zhízhào	n.	license
嫉妒	jídù	v.	to be jealous of
竞争者	jìngzhēng zhě	n.	competitor
主厨	zhǔchú	n.	chef
有意	yǒuyì	v.	to mean to do
违反	wéifǎn	v.	to violate
法律	fǎlǜ	n.	law
而且	érqiě	prep.	and/moreover

TailorMade Chinese Center

Beijing office: +86 (0)10 57 14 75 46

Shanghai office: +86 (0)21 60 34 41 53

Email: [welcome@tailormadec.com](mailto:welcome@tailormadec.com)

[www.tailormadechinese.com](http://www.tailormadechinese.com)



装修	zhuāngxiū	n./v.	renovation / to renovate
同时	tóngshí	adv.	meanwhile
回应	huíyìng	v./n.	to respond / response
鉴定	jiàndìng	v.	to judge
质量	zhìliàng	n.	quality

TailorMade Chinese Center

Beijing office: +86 (0)10 57 14 75 46

Shanghai office: +86 (0)21 60 34 41 53

Email: [welcome@tailormadecc.com](mailto:welcome@tailormadecc.com)

[www.tailormadechinese.com](http://www.tailormadechinese.com)